

**ASSEMBLEE DE CORSE
ASSEMBLEA DI CORSICA**

**DELIBERATION N° 12/027 AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE
AUTORISANT LE PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE A MODIFIER
LA DUREE DE LA DELEGATION DE SERVICE PUBLIC DU CENTRE DE SEJOUR
ET D'ETUDES CORSES PAR IMMERSION LINGUISTIQUE DE BASTELICA**

**DELIBERAZIONI N^U 12/027 AC DI L'ASSEMBLEA DI CORSICA
AUTURIZENDU U PRISIDENTI DI U CUNSIGLIU ESECUTIVU DI CORSICA
À MUDIFICA A DURATA DI A DILIGAZIONI DI SIRVIZIU PUBLICU DI U CENTRU
DI SUGHJORNU È DI STUDI CORSI IN IMMERSIONI LINGUISTICA
DI BASTELICA**

**SEANCE DU 20 FEVRIER 2012
SIDUTA DI U 20 FRIVAGHJU DI U 2012**

L'An deux mille douze et le vingt février, l'Assemblée de Corse, régulièrement convoquée s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances, sous la présidence de M. Dominique BUCCHINI, Président de l'Assemblée de Corse.

In l'annu dui mila è dodici, è u vinti di frivaghju, l'Assemblea di Corsica, cunvucata in regula, si hè accolta sicondu u numaru impostu da a leghji, in u solitu locu, prisiduta da u signori Dumenicu Bucchini, Prisidenti di l'Assemblea di Corsica.

ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.

ERANU PRESENTI : e Signore è i Signori

BASTELICA Etienne, BEDU-PASQUALAGGI Diane, BENEDETTI Paul-Félix, BIANCARELLI Viviane, BIANCUCCI Jean, BUCCHINI Dominique, CASALTA Laetitia, CASTELLANI Michel, CASTELLANI Pascaline, CASTELLI Yannick, DONSIMONI-CALENDINI Simone, FEDERICI Balthazar, FEDI Marie-Jeanne, FERRI-PISANI Rosy, GIACOMETTI Josepha, GIOVANNINI Fabienne, HOUEMER Marie-Paule, LACAVE Mattea, LUCCIONI Jean-Baptiste, LUCIANI Xavier, MARTELLI Benoite, MOSCONI François, NATALI Anne-Marie, NICOLAI Marc-Antoine, NIELLINI Annonciade, NIVAGGIONI Nadine, ORSINI Antoine, ORSUCCI Jean-Charles, PANUNZI Jean-Jacques, RISTERUCCI Josette, de ROCCA SERRA Camille, SANTONI-BRUNELLI Marie-Antoinette, SIMONPIETRI Agnès, SINDALI Antoine, STEFANI Michel, TALAMONI Jean-Guy, TATTI François

ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :

MANCAVANU È AVIANU DATU PRECURA :

M. ANGELINI Jean-Christophe à M. LUCIANI Xavier
Mme BARTOLI Marie-France à M. FEDERICI Balthazar
M. CHAUBON Pierre à M. ORSUCCI Jean-Charles
Mme COLONNA Christine à M. BIANCUCCI Jean
M. FRANCISCI Marcel à M. PANUNZI Jean-Jacques
Mme GRIMALDI Stéphanie à Mme SANTONI-BRUNELLI Marie-Antoinette

Mme GUERRINI Christine à Mme NATALI Anne-Marie
 Mme RUGGERI Nathalie à Mme BEDU-PASQUALAGGI Diane
 M. SANTINI Ange à M. de ROCCA SERRA Camille
 M. SIMEONI Gilles à Mme LACAVE Mattea
 M. SUZZONI Etienne à M. SINDALI Antoine
 Mme VALENTINI Marie-Hélène à Mme NIELLINI Annonciade
 M. VANNI Hyacinthe à Mme SIMONPIETRI Agnès

**ETAIT ABSENTE : Mme
MANCAVA : a Signora**

SCIARETTI Véronique.

**L'ASSEMBLEE DE CORSE
 L'ASSEMBLEA DI CORSICA**

- VU** le Code Général des Collectivités Territoriales, Titre II, Livre IV, IV^{ème} partie, et notamment son article L. 1411-1,
- VISTU** u Codici Ghjinirali di i Cullittività Tarriturali, specialmenti u so articulu L. 1411-1,
- VU** la délibération n° 10/030 AC de l'Assemblée de Corse du 11 février 2010 portant approbation du lancement d'une délégation de service public pour le choix du gestionnaire du centre de séjour et d'études corses par immersion linguistique de Bastelica,
- VISTU** a deliberazioni n^u 10/030 AC di l'Assemblea di Corsica di l'11 di frivaghju di u 2010 appruvendu u lanciù di una diligazioni di sirviziù publicu pà a scelta di u ghjistiunariu di u centru di sughjornu è di studii corsi in immersioni linguistica di Bastelica,
- VU** la délibération n° 11/323 AC de l'Assemblée de Corse du 15 décembre 2011 portant approbation du Budget Primitif de la Collectivité Territoriale de Corse pour l'exercice 2012,
- VISTU** a deliberazioni n^u 11/323 AC di l'Assemblea di Corsica di u 15 di dicembri di u 2011 appruvendu u Bughjettu Primitivu di a Cullittività Tarriturali di Corsica pà u 2012,
- SUR** rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse,
CUN basa di u raportu di u Prisidenti di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica,
- SUR** rapport de la Commission du Développement Social et Culturel,
CUN basa di u raportu di a Cummissione di u Sviluppù Suciale è Culturale,

**APRES EN AVOIR DELIBERE
 DOPU DELIBERATUNI**

ARTICLE PREMIER :

AUTORISE le Président du Conseil Exécutif de Corse à modifier la durée de la DSP telle qu'indiquée dans la délibération n° 10/030 AC de l'Assemblée de Corse du 11 février 2010 portant approbation du lancement d'une délégation de service public pour le choix du gestionnaire du centre de séjour et d'études corses

par immersion linguistique de Bastelica, définie comme suit : « ... *pour la durée du contrat de projets Etat/CTC, soit jusqu'au 31 décembre 2013* », en la portant à une durée de 3 ans, à compter de son attribution.

ARTICULU PRIMU :

AUTURIZEGHJA u Pridenti di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica à mudificà a durata di a DSP scritta in a deliberazioni n^u 10/030 AC di l'Assemblea di Corsica di l'11 di frivaghju di u 2010 appruvendu u lanciu di una diligazioni di serviziu publicu pà a scelta di u ghjistiunariu di u centru di sughjornu è di studii corsi in immersioni linguistica di Bastelica, difinita cusì : « ... *pà a durata di u cuntrattu di prughjetti Statu/CTC, vali à di sin'à u 31 di dicembri 2013* », fissendula à 3 anni à partesi da a so attribuzioni.

ARTICLE 2 :

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité Territoriale de Corse.

ARTICULU 2 :

Sta deliberazione serà publicata in a raccolta di l'atti amministrativi di a Cullettività Territoriale di Corsica.

AJACCIO, le 20 février 2012
AIACCIU, u 20 di frivaghju 2012

Le Président de l'Assemblée de Corse,
U Presidente di l'Assemblea di Corsica,

Dominique BUCCHINI

ANNEXES

AGGHJUSTI

<p style="text-align: center;">RAPPORT DU PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE</p>

Objet : Création d'un centre de séjour et d'études corse par immersion linguistique à Bastelica - Modification de la durée de la délégation de service public (DSP)

Le plan de développement de la langue corse implique la création de centres de séjours en Corse-du-Sud pour diversifier les lieux et les activités offertes aux classes en immersion linguistique. Les trois centres existants sont en effet situés en Haute-Corse.

Lors de la session du 14 décembre 2009, l'Assemblée de Corse a approuvé la création d'un centre d'immersion linguistique implanté sur la commune de Bastelica, au sein du bâtiment anciennement occupé par l'AFPA. Ce bâtiment est en cours de réhabilitation et sera meublé par la commune qui s'est engagée par délibération vis-à-vis de la Collectivité Territoriale de Corse.

Par délibération n° 10/030 AC du 11 février 2010, l'Assemblée de Corse a approuvé le lancement d'une DSP pour le choix du gestionnaire du centre de séjour et d'études corse de Bastelica.

Le terme de la délégation de service public avait été fixé au 31 décembre 2013, correspondant au PRDF 2007-2013 et au contrat de projets.

Cette échéance apparaissant trop proche désormais, il conviendrait de modifier la délibération du 11 février 2010 et de préciser que la durée de la DSP sera de 3 ans à compter de l'attribution de cette même DSP.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer et de m'autoriser à définir cette délégation de service public pour une durée de 3 ans à compter de son attribution.

**RAPORTU DI U SGIÒ PRISIDENTI
DI U CUNSIGLIU ESCUTIVU DI CORSICA**

UGHJETTU : Criazioni di un centru di sughjornu è di studii corsi in immersioni linguistica in Bastelica - Durata di a diligazioni di serviziu publicu (DSP).

U pianu di sviluppu di a lingua corsa impone di creà centri di sughjornu in Corsica Suttana per diversificà i lochi è l'attività offerte à e scole in immersione linguistica. Par avà i trè centri sò in Corsica Suprana.

Mentri a sessioni di u 14 di dicembri 2009, l'Assemblea di Corsica hà appruvatu a criazioni di un centru d'immersioni nantu à a cumuna di Bastelica, in u casamentu chì allughjava nanzu l'AFPA. Stu casamentu hè in corsu di riabilitazioni è a mubiglia sarà presa in carica da a cumuna chì hà s'hè ingaghjata cù a Cullittività tarritoriali di Corsica ind'una deliberazioni.

Ind'a deliberazioni N° 10/030 AC di l'11 di frivaghju 2010, l'Assemblea di Corsica hà appruvatu u lanciu di una DSP par sceglia u gestiunairu di u centru di sughjornu è di studii corsi di Bastelica.

U termini di a delegazioni di serviziu publicu hè statu fissatu à u 31 di dicembri 2013 par currisponda à u PRDF 2007-2013 è u cuntrattu di prughjetti.

Stu termini pari troppu vicinu oramai. Vi prupongu dunqua di mudificà a deliberazioni di l' 11 frivaghju 2010 è di pricisà chì a durata di a DSP sarà di trè anni dopu à l'attribuzioni di sta DSP.

Vi pregu di deliberà ni è di auturizà mi à difiniscia sta delegazioni di serviziu publicu pà una durata di trè anni dopu à a so attribuzioni.